



Prot. n. (vedere segnatura di protocollo)

Decreto del Direttore del Dipartimento di Scienze umane e sociali

**Approvazione ed emanazione dell'avviso pubblico di procedura di valutazione comparativa per il conferimento di un incarico di lavoro autonomo a soggetti esterni non dipendenti dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, nell'ambito del progetto di ricerca denominato “AlpiLinK: German-Romance Language Contact in the Italian Alps: documentation, explanation, participation”, inerente al Programma PRIN (Progetti di ricerca di Rilevante Interesse Nazionale) 2020, di cui al Decreto del Direttore Generale del Ministero dell'Università e della Ricerca (Prot. 1628/2020), CUP B67G22000130006 - codice: RAI\_PRIN2020/PRGT/01/2026.**

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE E SOCIALI

visto lo Statuto di Ateneo, nel testo vigente;

visto il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, nel testo vigente;

visto il Manuale di contabilità e gestione di Ateneo, nel testo vigente;

visto il Codice etico dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, nel testo vigente;

visto il Regolamento di Ateneo per l'organizzazione e la gestione dell'Albo online, nel testo vigente;

visto il Regolamento per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a soggetti esterni non dipendenti dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, nel testo vigente;

richiamata, altresì, la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 103, del 15 dicembre 2014, concernente “*Determinazione in merito ai parametri di riferimento per i compensi di cui all'art. 10, comma 1 del Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a soggetti esterni non dipendenti dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste*”;

visto il Regolamento di funzionamento del Dipartimento di Scienze umane e sociali, nel testo vigente;

visto il Decreto Rettorale n. 176, del 23 ottobre 2025, concernente la nomina del Direttore di Dipartimento di Scienze umane e sociali dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, Prof. Maurizio Piseri, per il triennio 28 ottobre 2025 – 27 ottobre 2028;

vista la Legge 7 agosto 1990, n. 241, recante “*Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi*”, nel testo vigente;

visto il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, recante il Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa, nel testo vigente;

visto il Decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196, concernente “*Codice in materia di protezione dei dati personali, recante disposizioni per l'adeguamento dell'ordinamento nazionale al regolamento (UE) n. 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE*”, nel testo vigente;

visto il Decreto legislativo 14 marzo 2013 n. 33, concernente “*Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle Pubbliche Amministrazioni*”, nel testo vigente;

richiamata la deliberazione del Consiglio dell'Università, n. 34, del 29 aprile 2022, recante “*Approvazione definitiva del progetto denominato “AlpiLinK: German-Romance Language Contact in the Italian Alps: documentation, explanation, participation” nell’ambito del Programma PRIN (Progetti di ricerca di Rilevante Interesse Nazionale) 2020, di cui al Decreto del Direttore Generale del Ministero dell’Università e della Ricerca (Prot. 1628/2020) - CUP B67G22000130006*”;

considerato che le attività progettuali si sono concluse in data 31 maggio 2025;

preso atto, altresì, che il budget di progetto presenta alla data odierna un’economia residua pari a 13.289,68 euro, riconducibile alla voce 'Spese generali';

accertato che tali somme, trattandosi di costi non soggetti a rendicontazione, restano nella disponibilità del referente scientifico per la realizzazione di ulteriori iniziative correlate alle finalità del progetto medesimo;

richiamata, a presupposto del presente Decreto, la richiesta di autorizzazione all’utilizzo delle risorse finanziarie nell’ambito dei fondi assegnati al progetto denominato “*AlpiLinK: German-Romance Language Contact in the Italian Alps: documentation, explanation, participation*” – codice: RAI\_PRIN2020/PRGT/01/2026, presentata dal Responsabile scientifico Prof. Gianmario Raimondi (prot. univda n. 8467/III/13, del 12 maggio 2026), relativa all’indizione di una procedura di valutazione comparativa per il conferimento di un incarico di lavoro autonomo a soggetti esterni non dipendenti dell’Università della Valle d’Aosta – Université de la Vallée d’Aoste, per la realizzazione della seguente attività:

- *Collaborazione alla ricerca di ambito geolinguistico ed etnolinguistico nel quadro della redazione del volume 2 dell’APV-Atlas des Patois Valdôtains (tema: Le pré et la fenaison). Il lavoro prevede lo spoglio, la verifica delle trascrizioni, il riordino referenziale, la collaborazione alla redazione dei commenti linguistici ed etnografici, delle carte di sintesi e degli indici del volume, a partire da una selezione di circa 200 domande tratte dai questionari compilati nelle 16+6 località nel corso dell’inchiesta sul campo risalente agli anni Settanta del secolo scorso e conservati presso il BREL-Bureau pour l’Ethnologie et la Linguistique. Il modello del lavoro è quello predisposto in occasione della pubblicazione del primo volume dell’APV (Favre/Raimondi 2020. APV-1: Le lait et les activités laitières, Aoste, Le Châteaux) e l’attività di ricerca si svolgerà in collaborazione col richiedente e titolare del PRIN Prof. Gianmario Raimondi, co-direttore dell’atlante;*

dato atto che la durata prevista dell’incarico è pari a 2 (due) mesi dalla data di sottoscrizione del contratto, con un impegno presunto di 262,5 ore e che il compenso lordo percipiente è pari a euro 10.500,00 (diecimilacinquecento/00);

accertata l’impossibilità di utilizzare le risorse umane disponibili all’interno dell’Ateneo;

accertata la sussistenza della disponibilità finanziaria per il suddetto incarico di lavoro autonomo, pari a euro 13.282,50 (tredicimiladuecentoottantadue/50), comprensivo degli oneri a carico dell’ente, a valere sulla voce di costo del Piano dei conti di contabilità analitica UA.VDA.SHS - “CA.04.01.04.03.02.01 - Collaborazioni di ricerca”, macrovoce ‘Spese generali’ nell’ambito dei fondi assegnati al progetto di ricerca “*AlpiLinK: German-Romance Language Contact in the Italian Alps: documentation, explanation, participation*” – codice del progetto PRIN20.RAIMONDI.SHS;

ritenuto il compenso congruo rispetto all’oggetto e alla durata dello stesso;

ritenuto, per quanto sopra esposto, di dover procedere all’approvazione e all’emanazione dell’avviso pubblico di procedura di valutazione comparativa per il conferimento di un incarico di lavoro autonomo a soggetti esterni non dipendenti dell’Università della Valle d’Aosta – Université de la Vallée d’Aoste (codice: RAI\_PRIN2020/PRGT/01/2026);

precisato che, nel rispetto del principio del divieto di doppio finanziamento, il presente incarico non può essere conferito a soggetti già titolari, nel medesimo arco temporale, di un incarico conferito dall'Ateneo finanziato con fondi comunitari;

richiamata la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 95, del 19 dicembre 2025, recante "*Approvazione del bilancio unico di previsione annuale autorizzatorio per l'anno 2026, del bilancio unico di previsione triennale non autorizzatorio 2026/2028 in contabilità economico-patrimoniale (COEP) e del bilancio unico di previsione non autorizzatorio in contabilità finanziaria*";

dato atto che il presente Decreto è soggetto a visto di regolarità contabile;

## DECRETA

1. Di approvare ed emanare l'avviso pubblico di procedura di valutazione comparativa per il conferimento di un incarico di lavoro autonomo a soggetti esterni non dipendenti dall'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, nell'ambito del progetto di ricerca denominato "*AlpiLinK: German-Romance Language Contact in the Italian Alps: documentation, explanation, participation*", inerente al Programma PRIN (Progetti di ricerca di Rilevante Interesse Nazionale) 2020, di cui al Decreto del Direttore Generale del Ministero dell'Università e della Ricerca (Prot. 1628/2020), CUP B67G22000130006 - codice: RAI\_PRIN2020/PRGT/01/2026, tradotto nel documento allegato al presente Decreto, di cui costituisce parte integrante e sostanziale;
2. di stabilire che, per l'avviso di cui al punto 1, è prevista una spesa pari a euro 13.282,50 (tredicimiladuecentoottantadue/50), comprensiva degli oneri a carico dell'ente, a valere sulla voce di costo del Piano dei conti di contabilità analitica UA.VDA.SHS - "CA.04.01.04.03.02.01 - Collaborazioni di ricerca", macrovoce 'Spese generali' nell'ambito dei fondi assegnati al progetto di ricerca "*AlpiLinK: German-Romance Language Contact in the Italian Alps: documentation, explanation, participation*" – codice del progetto PRIN20.RAIMONDI.SHS;
3. di precisare che, nel rispetto del principio del divieto di doppio finanziamento, il presente incarico non può essere conferito a soggetti già titolari, nel medesimo arco temporale, di un incarico conferito dall'Ateneo finanziato con fondi comunitari;
4. di pubblicare il presente Decreto all'Albo online di Ateneo per 60 giorni;
5. di dare atto che il presente Decreto è soggetto a visto di regolarità contabile e di allegare la scrittura contabile relativa alla spesa, di cui al precedente punto 2;
6. di dare atto che avverso al presente Decreto è ammesso ricorso al TAR della Valle d'Aosta entro 60 giorni dalla data di pubblicazione.

Aosta, lì (vedere segnatura di protocollo)

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO DI  
SCIENZE UMANE E SOCIALI  
Prof. Maurizio Piseri  
*sottoscritto digitalmente*

Allegati:

- avviso (codice: RAI\_PRIN2020/PRGT/01/2026) e allegati;
- scrittura contabile